

**BOLETIN OFICIAL**

DEL

**CENTRO GALLEGO**

CASA SOCIAL: AVENIDA GRAL. MITRE 782

PUBLICACION MENSUAL

DIRECTOR: H. CHANTRERO

**EL QUE PERSEVERA VENCE**

PRESIDENTE HONORARIO

**D. ANTONIO PAREDES REY****COMISION DIRECTIVA**

PRESIDENTE: Don José M. Revoredo

VICE: » Lino Pérez

SECRETARIO: » Higinio Chantrero

PRO: » R. Almanzor Paredes

TESORERO: » Guillermo Areán

PRO: » Manuel Ferro

BIBLIOTECARIO Don Joaquín E. Blanco

VOCALES: » Feliciano M. Culler

» » Joaquín Estrach

» » Pedro García Villa-  
verde

» » Basilio Lalín

» » José Resua

SUPLENTE

D. Manuel Fuentes Conde, D. Daniel Rodríguez, D. Antonio Coto, D. José Campos, D. Marcelino Lalín y D. Cesareo Gil.

JURADO

D. Isidro Moreu, D. Francisco Sotelo, D. Feliciano de Haz Ugarte, D. Alfredo Najurieta y D. Bernardino Prieto.

SUPLENTE

D. Manuel Gonzalez Garrido, D. Francisco Fariña, D. Silvio M. Peri.

COMISION REVISADORA DE CUENTAS

D. José B Blanco, D. Tomás Portela, D. Manuel Añón, D. León Ribot  
D. Amaro Giura

SUPLENTE

D. Rutilio Moreira, D. Manuel Pérez Martínez, D. Carlos Peluffo

# BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

Casa Matriz: 445, CANGALLO - Buenos Aires

## SUCURSALES:

En la Capital	Calle Rivadavia 7025
"	" San Juan 3101
"	" Corrientes 3220
"	" Entre Rios 200
"	" Montes de Oca 1702
"	" Rivadavia 3860
En Avellaneda	" Mitre esq. Chacabuco

Capital realizado y Fondo de reserva \$ m/n. 17.521.188.55

## ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente.....	\$ m/n.	1	0/0
A plazo fijo de 60 días.....	" "	3	"
" " " " 90 ".....	" "	4	"
" " " " 180 ".....	" "	5	"
A mayor plazo convencional			
En caja de Ahorros después de 60 días, desde \$ 10 c l hasta 20.000		4	"

## COBRA

Por adelantos en cuenta corriente.....	9 0/0
Por descuentos.....	Convencional

## EFFECTÚA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

Vende giros y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de España, Francia, Italia Inglaterra y demás ciudades de Europa.

Se encarga de la compra y venta de títulos, cobranza de cupones, dividendos y Administración de Propiedades.

**Luis Pomiró**  
GERENTE

# INAUGURACION DEL EDIFICIO SOCIAL

BRILLANTEZ DE LAS FIESTAS

CONFRATERNIDAD

ENORME CONCURRENCIA Y ENTUSIASMO

HISPANO - ARGENTINA

Jamás se borrará de la memoria de cuantos hemos tenido la dicha de asistir a las magníficas fiestas celebradas con motivo de la inauguración del nuevo edificio social, la gratísima e intensa emoción que inundó nuestra alma ante aquellos actos henchidos de entusiasmo y cariño, en los cuales una concurrencia selecta y numerosa rendía sus clamorosos aplausos a la institución que triunfante, después de una labor ruda y continua, mostraba jubilosa su valimiento y esplendor, abriendo sus puertas a todos los amantes de la cultura y que tienen para nuestra madre patria un lugar preferido en lo más hondo del corazón.

Pocas veces el entusiasmo ha de tener más grande exponente que en esta solemne ocasión. La enorme cantidad de público que asistió a nuestras fiestas comprendió la vital importancia del magno acontecimiento que se celebraba y quiso premiarlo debidamente tomando parte en la legítima alegría que reina entre todos los asociados.

Los que formamos en las filas del Centro Gallego, una vez más comprendimos toda la cariñosa simpatía que nuestra obra ha merecido; y satisfechos recibimos los plácemes de nuestros amigos; voces que nunca olvidaremos, porque ellas han de servirnos de estímulo para lo futuro.

El pueblo de Avellaneda, sus dignas autoridades y prensa han cooperado, también al esplendor de nuestras fiestas; las bellas y gentiles damas realizaban con su presencia los diferentes actos realizados, y los jefes superiores de todas las reparticiones oficiales y de las principales instituciones bancarias, industriales y comerciales, se dieron cita en nuestro local social.

En suma; todo cuanto de valía encierra esta ciudad, sus primeros mandatarios y representantes, las familias más distinguidas, numerosos periodistas, entre los que figuraban muchos de Buenos Aires, acudieron a nuestra casa, brindándonos el sincero testimonio de sus plácemes.

Si a tan crecida concurrencia agregamos la mayor parte de los asociados, podremos darnos cuenta de que el local del centro era pequeño para albergar a tanta gente; siendo menester, ante la enorme demanda de localidades para asistir a la velada teatral, poner a disposición del público varios centenares de entradas extraordinarias.

Pero aparte de esa enorme concurrencia, del éxito artístico y social alcanzado en todos los números del programa que se llevó a cabo, hay en la brillantez y magnificencia de nuestro triunfo un aspecto lisonjero que no puede pasar desapercibido, y que por sí solo contribuye el mejor galardón de nuestra obra en su parte moral.

Quienes hayan concurrido a los diferentes actos celebrados con motivo de la inauguración de nuestro edificio social, habrán quedado muy gratamente impresionados al observar a todos los argentinos que, sinceramente, con nosotros compartían el entusiasmo; regocijo común ante el programa del Centro Gallego.

La noble y patriótica intención que ha guiado nuestros pasos desde la fundación del Centro Gallego hasta el día de hoy (y que será parte, también, de mutua verdadera labor) dió los espléndidos frutos anhelados. Y así vimos cómo en el día de la fiesta inaugural brotaron las más calurosas y sentidas manifestaciones de fraternal cariño y júbilo por nuestro triunfo.

Y dichas estas breves palabras, que acuden a nuestros labios espontáneas y sentidas, como impostergable testimonio del gozo y agradecimiento que llenan nuestros corazones; hagamos crónica de nuestras fiestas, aún cuando el recuerdo del éxito obtenido bajo todos los aspectos perdurable ha de guardarlo la memoria.

Lucía el frente del edificio social, la noche de la inauguración, una espléndida y bonita iluminación.

# JOAQUIN E. BLANCO

## ESCRIBANO PUBLICO

### OFICINAS

Avenida Mitre 284

AVELLANEDA

Suipacha 137

BUENOS AIRES

### PARTICULAR

AYALA 748 — AVELLANEDA

Los distinguidos consocios D. Joaquin E. Blanco, Escribano público, y D. Feliciano M. Culler, Agente Judicial, ofrecen gratuitamente toda clase de consultas sobre asuntos judiciales, administrativos, locales, provinciales ó nacionales, contratos, jestionos ante los establecimientos de crédito etc. etc. a los señores asociados con la sola presentación del último recibo.

Ofrecen tambien grandes ventajas á los asociados que deseen utilizar sus servicios.

Centenares de lamparillas eléctricas, formando caprichosos y artísticos dibujos, ofrecían un aspecto fantástico; haciendo resaltar las esbeltas y elegantes líneas de la arquitectura de la fachada principal.

Desde mucho antes de la hora anunciada para dar comienzo a la velada, una gran concurrencia llenaba las dependencias del local social, admirando la belleza de las obras y el «confort» y elegancia de los distintos salones que para uso de los asociados existen; teniendo para la biblioteca y gran salón del frente, especial para recepciones, conferencias y reuniones sociales, muchas alabanzas. Igualmente las salas destinadas a billares y otros recreos, la de conversación y la secretaría merecieron, por las comodidades que reúnen, repetidos elogios.

## LA VELADA TEATRAL

A las nueve en punto hicieron su entrada en el palco oficial los padrinos de la ceremonia, la respetable dama doña Mariana B. de Barceló y el señor intendente y diputado nacional don Alberto Barceló, dando principio seguidamente la ejecución del programa inaugural.

En el vestíbulo de acceso al gran salón de fiestas un piquete del cuerpo de bomberos en traje de gran gala hacía guardia de honor.

El aspecto que presentaba la amplia sala del teatro era deslumbrante.

En palcos y plateas, totalmente ocupados, lucían las galas maravillosas de su beldad y gentileza, mujeres de rostros divinos, en los que, cual luceros, brillaban esos ojos incomparablemente hermosos que parecen ser patrimonio de las argentinas.

El espíritu más misántropo no pudiera sustraerse a tan grato ambiente de belleza, elegancia y distinción.

El amplio salón, lleno de bote en bote, asemejaba un maravilloso jardín, donde las damas mostraban la plenitud de sus encantos, teniendo por marco los torrentes de luz con que una iluminación magnífica las inundaba...

¡Fantástico espectáculo digno de ser cantado por la ardiente imaginación del genial autor de las Mil y una noches!

Levantado el telón, la orquesta dejó oír las majestuosas notas del Himno na-

cional argentino, cuyas estrofas fueron cantadas por la tiple señorita Perrins y coreadas por todos los miembros del cuadro de declamación del centro; siguiéndole, después, la Marcha Real española. Ambas canciones fueron escuchadas con religiosa unción, estallando, al terminar, grandes aplausos.

Alzado nuevamente el telón presentóse en el palco escénico la C. D. en pleno, siendo acogida su presencia con una salva de aplausos.

Inmediatamente, nuestro entusiasta presidente honorario, visiblemente emocionado, declaró abierto el acto, pronunciando, con tal motivo, el sentido y bello discurso que a continuación publicamos:

*«Señoras y señoritas—Señores:*

La comisión directiva del Centro Gallego, me ha conferido el alto honor de designarme para que en su nombre y representación, tribute un afectuoso saludo al distinguido auditorio que ha venido a demostrarnos con su presencia en este acto, las simpatías de que goza esta institución.

En nombre, pues, del Centro Gallego, saludo y envío el testimonio de nuestro cariñoso afecto y gratitud, a las autoridades de esta ciudad, tan dignamente representadas en este acto. A las bellísimas señoras y señoritas, que soís el más preciado adorno de esta fiesta, a la que prestáis los infinitos encantos de vuestra elegancia y distinción; a los dignos representantes de la prensa hispana y argentina, cuyas galanas plumas han sido siempre propicios para nosotros, y a cuantos habéis concurrido a esta fiesta, que con justicia podemos llamar de confraternidad hispano-argentina.

Cumplida la primera parte del mandato que me ha sido conferido, paso a la segunda, que es la apertura de este solemne y simpático acto de la inauguración de nuestro edificio social y la conmemoración de la gloriosa fecha patria, 25 de Mayo.

Hoy, señores, día de gratísima recordación para esta gloriosa nación argentina, nos congregamos para festejar también el más grandioso acontecimiento social; el hecho más elocuente que ha podido realizar esta institución durante sus diez y siete años de laboriosa existencia.

El momento, señores, sería propicio para hacer una reseña histórica de nuestra obra, a cuya realización han contribuido tantos queridos amigos gallegos y argentinos.

Pero, ¿a qué molestar la atención del inmenso y distinguido auditorio, con hechos que están en la conciencia de propios y extraños?

Permitidme entonces que sintetice el desarrollo de la acción social hasta alcanzar la altura de creciente progreso en que hoy se encuentra.

Si bien, señores, el Centro Gallego de Avellaneda, ha nacido en cuna humilde, sin el calor que a las instituciones al nacer, suelen prestarle los compatriotas adinerados; si bien en sus comienzos, ha tropezado con múltiples obstáculos puestos a cada paso en su camino por aquellos que no podían concebir la idea de que los gallegos de Avellaneda estuviésemos habilitados para hacer vida social; los hombres dirigentes, obreros en su mayoría, han sabido establecer la plataforma para el desarrollo de la acción co-

# Fábrica á vapor de Velas de Estearina

DE

## JOSE MORANDO hijo y Hno.

Marcas Registradas:

“El Cóndor”, “Media Luna” y “Morando”

Oleo Margarina, Jabón “Morando”

: : Grasa y Aceite para Máquinas : :

ESCRITORIO GENERAL EN BUENOS AIRES

1899 - CANGALLO - 1899

FÁBRICA EN AVELLANEDA

Calle PAVON 624 al 650

Depósito: U. Telef. 8, Libertad - Coop. Telef. 1415, Central

Fábrica: Unión Telefónica 47, Barracas

# La Edificadora de Avellaneda

Sociedad anónima — Gral. MITRE 27

Banco de préstamos hipotecarios y para construcciones á largos plazos pagaderos en cuotas mensuales.

Capital autorizado \$ 1.000.000 — Capital realizado \$ 663.946

Abre cuentas corrientes y recibe depósitos en Caja de Ahorros. Abona anual hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente, á la vista l ojo—En caja de ahorros después de 60 días 5 olo



Frente del edificio social

lectiva, fijándole rumbos, concretando programas para una organización perfecta y velando siempre, constantemente, por su activa y honesta administración.

Así, señores, han transcurrido diez y siete años: todos los asociados gallegos y argentinos, unidos por los lazos indisolubles de la amistad y de la fraternidad, del patriotismo y del cariño a nuestra amada Galicia y a esta bendita tierra argentina. Congregándonos de continuo en hermosos festivales, donde la mano enguantada, estrechaba efusivamente la mano callosa del obrero honrado y laborioso; disputándose todos el fiel cumplimiento de la misión que se le encomendaba: unos a la labor material; los otros a la labor intelectual, sin celos, sin protestas ni desagrazos, todos obedeciendo a la consigna «Unión, Labor y Patriotismo», que ha sido, es y será por siempre nuestro lema.

He ahí, sintéticamente demostrado, a los que con frecuencia nos preguntan cómo se ha producido el milagro del Centro Gallego de Avellaneda.

Y como hecho sugestivo sobre el desarrollo de esta institución, me voy a permitir recordar en este acto, que la caja social sólo ha sido gravosa a los asociados hasta la fecha con la cuota mensual de un peso, con ese ingreso ínfimo el Centro Gallego ha sostenido desde su creación y con su solo esfuerzo, escuelas de instrucción a las que concurría un promedio diario de ochenta alumnos de ambos sexos.

El año 1906, en el afán de desarrollar sus importantes escuelas de enseñanza y salvando algunas deficiencias que se notaron en el funcionamiento de la escuela musical, organizó un Conservatorio, con un plan de estudios académicos lo más perfecto, de cuya escuela salieron alumnos aventajadísimos que hoy ostentan diplomas de profesores.

En las inundaciones que repetidas veces asolaron una parte de la Provincia de Buenos Aires y que desgraciadamente le tocó una parte a la ciudad de Avellaneda, fué el Centro Gallego la primera sociedad que puso a disposición de las autoridades su edificio, albergando hasta trescientas familias en sus salones, prestándoles los más solícitos cuidados.

La repatriación de compatriotas enfermos e imposibilitados para la labor diaria, se cuenta con frecuencia en esta sociedad. Algunos de los repatriados, tiempos después, retornaron de la patria de origen a la Argentina, completamente restablecidos y útiles para el trabajo.

También, señores, es público y notorio que el Centro Gallego se asoció siempre a las fiestas patrias españolas y argentinas, contribuyendo al reparto de víveres a las familias menesterosas y grandes cantidades de trajes a los niños escolares pobres.

Pero esto, señores, y mucho más que podría manifestar, no tiene en mi opinión, el alcance de la gran obra realizada por este Centro, obra de cultura y de acrecimiento moral de la colonia española, con los hijos de esta querida ciudad y con todos los hombres honrados que en ella residen.

Lazos de amistad espiritual entre gallegos y argentinos; éstos sienten como nosotros las grandezas y las desgracias de nuestra patria nativa, así como nosotros nos consideramos muy honradísimos rindiendo justo homenaje de gratitud a esta nuestra segunda y querida patria argentina, prolongación histórica de aquella España que ha creado con su solo esfuerzo, un nuevo mundo para la humanidad; que lleva su sangre, su idioma, sus costumbres y hasta sus defectos: este nuevo mundo que se llama América Latina, compuesta de 18 naciones libres e independientes cuya hermana mayor es la floreciente, culta y próspera nación argentina, cuya fecha gloriosa del 25 de Mayo, hoy, con el alma hen-

chida de alegría, conmemoramos en esta casa gallega.

Señores: a nombre de la comisión directiva, representante legal de la colectividad gallega de Avellaneda, declaro solemnemente inaugurado este edificio social, el que tengo el alto honor de poner bajo el amparo y la protección de sus dignísimos padrinos: la respetable dama argentina doña Mariana B. de Barceló y del distinguido ciudadano el señor intendente y diputado nacional don Alberto Barceló, por cuya felicidad formulamos los más fervientes votos.

A todos muchas gracias y nuestra más sincera gratitud.»

Cuando terminó su elocuente discurso el señor Paredes Rey, todos los concurrentes le tributaron una ovación inmensa, sincera, merecida. Nuestro presidente honorario pudo apreciar, una vez más, todo el cariño que se le profesa y cuanto se admira su labor en pro del centro, al que desde hace diez y siete años consagra sus desvelos y afectos más hondos.

A continuación, nuestro estimado compatriota, el distinguido periodista señor Amador Rodríguez Guerra, pronunció el vibrante y conceptuoso discurso alusivo al acto, siguiente:

«Señoras y señores:

Vengo a esta tribuna sin ningún título que me presente ante tan selecto y numeroso auditorio, en donde están dignamente representadas todas las ramas del saber humano; por que carezco de erudición y de elocuencia, y en tan manifiesta inferioridad de condiciones, sólo un pensamiento me anima a iniciar la ruda y difícil tarea que me ha sido encomendada.

Ese pensamiento, el más espiritual, quizás, de todos mis pensamientos, es el de contribuir en la medida de mis fuerzas a la realización de uno de los actos más trascendentales y gloriosos que registra en una página inmortal, la historia de la colectividad gallega en Sud América. Porque me enorgullezco como patriota y como gallego, de la obra realizada por un núcleo de patriotas grandes, que han sabido elevar a tan luminosas y espléndidas alturas, el nombre de la lejana patria — pese a esa jauría de patrioterros, que sólo invocan el nombre de Galicia y de España, para lograr sus ambiciones materiales, porque todos los ignorantes templan sus armas de combate con el veneno de su inconciencia.

La comisión directiva de este Centro, representante legal de nuestra colectividad, es digna de admiración y de respeto, por sobre el interés personal, miran la conveniencia colectiva.

Contando, pues, con vuestra benevolencia, voy a entrar en materia.

Señores: Si alguna vez en la vida mi corazón ha latido ha impulsos de uno de esos sentimientos que elevan el alma y la ennoblecen, es sin duda hoy cuando más intensamente ha latido, al aparecer en mis recuerdos con gloriosos y magníficos caracteres de luz, las grandes epopeyas de la historia patria, cuyo principio se pierde confundido en la remota penumbra de los tiempos.

Galicia, y con toda ella todos sus hijos, se enorgullece de ser descendiente de una de las razas más fuertes y más civilizadas, cuyas nobles virtu-

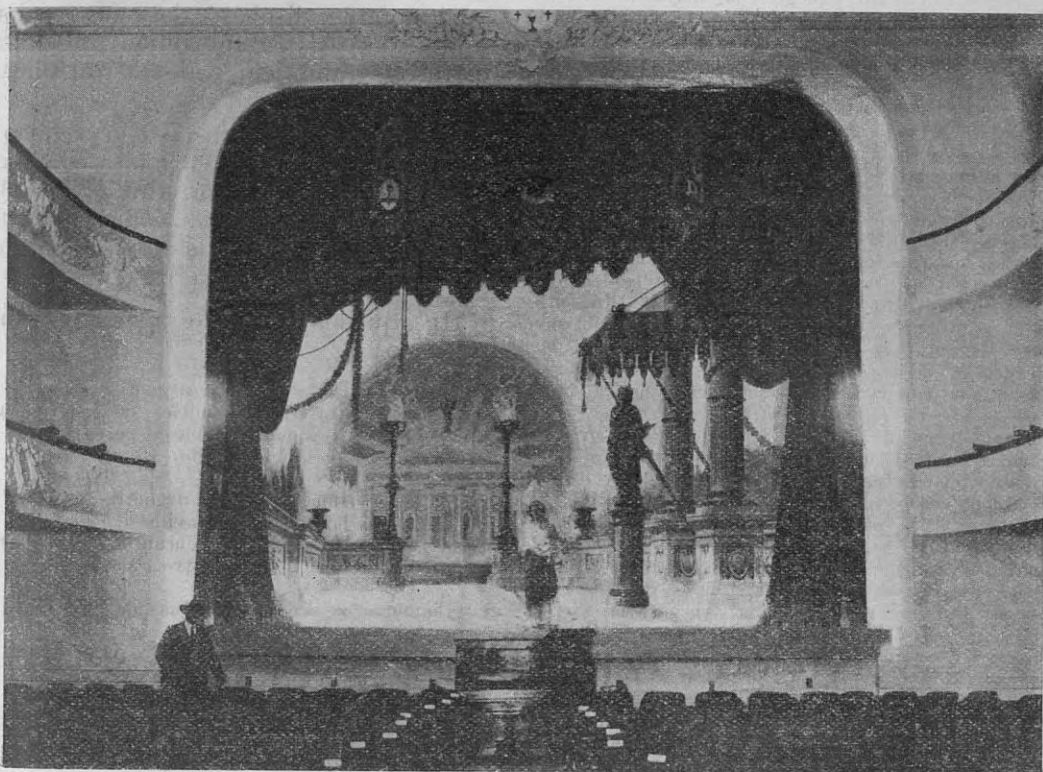
res ha heredado y conservado como signos imborrables de una raza superior y como présago de futuros y grandes destinos, que su poderosa y fecunda mentalidad le ha de proporcionar en el concierto de los pueblos grandes, por sus hijos, por sus hechos y por su historia.

El gran pueblo celta, uno de los más fuertes e ilustrados de la noble familia ariana, fué el que nos ha dado su sangre y su luz, y nos ha enseñado a mantener siempre vivo, ardoroso y magnífico, el vigoroso sentimiento de independencia, que es el signo más característico de nuestra estirpe.

La grandeza de alma de aquel pueblo valeroso y la nobleza de su corazón, denuncia su odio a la esclavitud; porque respetaban a las mujeres y han instituído la familia, que constituía, para ellos un inviolable y magnífico santuario. Y de ahí nuestro

lica; ya sean los Fernández de Castro; los Pardo de Cela; los de Lannuza y los Padilla; los Pazos de Berduridos; los Andrade; los Figueroa; los Pardo Bazán; los Bermúdez y los Nodal, y tantos otros que han asombrado al mundo con sus hazañas, que más parecían de leyenda que comprobadas verdades de la historia. Y como para demostrar con evidencia las grandes e inagotables energías de la raza céltica-gallega, aparece como un profeta, el gran soñador Cristóbal Colón — gallego, aunque a muchos les pese — abriendo a través del mar inmenso, un nuevo derrotero al progreso y a la civilización europea; y como si esto no fuera aún suficiente, ved al gran Feijóo, revolucionando al mundo literario con su «Teatro Crítico».

De ese genio vigoroso y fecundo, puesto de manifiesto en mil audaces aventuras, surge la musa ga-



Telón de boca del escenario

carácter justiciero y altivo, siempre dispuesto a mantener con firmeza las gloriosas tradiciones de una raza indomable por la guerra, dócil y sumisa por el amor y la paz.

Ya sea Istolacio, haciendo ver a la poderosa Cartago, el carácter indomable de la raza; ya sea Viriato, el inmortal guerrero gallego, derrotando en cien combates al ejército de la despótica y altiva República Romana; ya sea Presciliano, cuya heréjica filosofía-religiosa, adquiere adeptos y resonancia en todo el mundo; ya sea el Emperador Teodosio (El Grandes), empujando las riendas del gran imperio romano de Oriente; ya sea el Papa San Dámaso, dirigiendo, desde la silla de San Pedro, los supremos destinos de la poderosa iglesia cató-

llega, encarnada en Rosalía, la inmortal poetisa, y en medio de su eterna noche, el gran Lamas Carbajal, canta a la pródiga Naturaleza, cuyos privilegiados dones esparce a través de las fértiles campiñas gallegas, en sus rumorosos ríos, en sus bosques de incomparable y magnífica vegetación, y en sus inmensas y sonoras playas de hermosos e interminables horizontes, secundándole el «enxebre» Curros Enríquez, cuyas gloriosas inspiraciones, exalta con su lira incomparable el sentimiento musical de Veiga.

—Ved también cómo un día el alma gallega se transforma en un inmenso mar humano, agitándose en las sombras, brumoso y salvaje, temerario y magnífico, cuya fantástica caravana de destrucción y de muerte, arremete con furiosa y patriótica embestida al for-

midable ejército de Napoleón, a quien hace sufrir la más colosal derrota que recuerda la historia patria.

En San Cristóbal, en Italia, en Lepanto y Trafalgar, en la que Caamaños e Izquierdos caídos, como Churrucas y Gravinas mutilados, aparecen a la faz del mundo y de la historia tan grandes y se pierden en alturas tan luminosas y espléndidas que Nelson, desde la cima de su pedestal de bronce, en una de las plazas de la capital de Inglaterra, nunca levantará bastante su frente para llegar a ellos, porque está más alto el espléndido, el magnífico, el incomparable patriotismo gallego que Méndez Núñez pone a prueba con pericia y dignidad acrisolada, para quien guarda la historia una página inmortal.

Recorred la historia de nuestra patria y veréis el portentoso talento gallego contribuyendo con su luz a la resolución de los grandes y complejos problemas de gobierno y escribiendo brillantísimas páginas en la historia política, en el foro y en el periodismo, en el que aparecen iluminados con espléndidos y magníficos rayos de luz, los nombres de Concepción Arenal, de Azorín, de la Pardo Bazán y de tantos otros, cuya lista interminable son otros tantos eslabones de esa gran cadena tendida de polo a polo, teniendo por protector su talento y su vigoroso genio, y como emblema el ejemplar heroísmo de María Pita y la gloriosa Cruz de Santiago.

Llebad vuestras miradas a través de los tiempos y contemplad con respeto los pretéritos esplendores de Galicia, y tornando vuestra mirada al presente, ved la capital de Cuba, en donde el patriotismo gallego levanta un majestuoso monumento de beneficencia y de confraternidad, cuya elevada cúspide de tan sólo comparable con el genio de la raza, parece lanzar un reto a lo infinito.

Tornad luego a la gran república del Norte, a Méjico, a Centro América, a Chile, al Brasil, a Montevideo, y en las populosas urbes europeas y en todas partes veréis ondear orgulloso, al calor de miles de corazones patriotas, el triunfal pabellón de nuestro apóstol.

También en la patria de San Martín y de Belgrano, nuestra segunda patria, hubo gallegos que lucharon por su independencia, porque la vieron grande, porque la creyeron magnífica y capaz de regir sus propios destinos, encaminándola por un sendero radiante de luz, de progreso y de civilización.

Y aquí, sobre este pedazo de la muy amada tierra argentina, argentinos y gallegos, entre los que se destaca por su honradez, por su constancia y por su patriotismo, la venerable figura del nunca bien ponderado don Antonio Paredes Rey, nos hemos congregado, unidos por un estrecho lazo de amor y de confraternidad, para dejar solemnemente inaugurado este nuevo monumento, que es orgullo de una raza y honra de una nación.

El se levanta espléndido, orgulloso, arrogante y magnífico, porque está sostenido por un pedazo de nuestra Patria, arrancando a las entrañas de la muy amada Galicia, por un corazón patriota y cuyo monumento es un nuevo pedestal que contribuirá a sostener en lo alto el nombre de una patria que jamás abandonó a sus hijos.

También vosotras, mujeres argentinas, habéis querido contribuir con vuestro generoso esfuerzo, a la idealización de esta obra; vosotras que soís la encarnación de aquéllas comarcas galicianas impregnadas de armonías, de cuyas mujeres habéis heredado vuestra singular belleza y vuestra palabra dulce y rítmica, reproduciendo en vuestros espléndidos y magníficos contornos, las curvas clásicas de las estatuas

griegas; veo con orgullo que soís magníficamente grandes y hermosas, porque lleváis en vuestro corazón el magnánimo sentimiento que os ennoblece y en vuestra alma el amoroso fuego que simboliza nuestra raza.

En esta gloriosa fecha en que la noble nación que tan amorosamente nos tendió los brazos para cobijarnos bajo su argentado cielo y enseñarnos la inmensidad de su Pampa virgen y la majestuosa grandeza de los Andes, nuestros corazones laten al unísono y nuestros sentimientos nos arrancan de lo más profundo del alma, una estruendoso y patriótico ¡hurra!... brindando por la prosperidad de argentinos y gallegos.

¡Salve, Galicia!

¡Salud, América.》

El notable discurso de nuestro distinguido compatriota fué objeto de muchos aplausos y merecidas demostraciones de aprobación.

Acto seguido el entusiasta secretario del Centro, señor Higinio Chantrero, dijo la poesía de que es autor, titulada «Galicia a la mujer argentina», como homenaje gentil del terruño a las damas de esta nuestra segunda patria.

He aquí los versos de nuestro estimado consocio:

«Bellísimas mujeres del solar argentino,  
Damas que para España mieles de amor guardáis  
En nombre de Galicia, cual bardo peregrino,  
Os traigo hoy el saludo. Oído. Es un cantar.

En el vergel inmenso de la argentino tierra,  
Del oro y la hermosura maravilloso edén,  
Tiene, como una reina que encantos mil encierra,  
En medio de las flores, un trono la mujer.

Los hombres os proclaman reinas de la belleza,  
Reinas de la elegancia, reinas de distinción;  
Que el alma donde impera por ley la gentileza,  
Hará de nuestro culto su amada religión.

Coral son vuestros labios, de seda los cabellos,  
Los dientes un tesoro de nácar y marfil,  
Los ojos asemejan dos luceros por bellos  
Y no tienen las diosas un cuerpo tan gentil.

Las rosas más fragantes os prestaron su aroma,  
La aurora los matices del más suave arrebol;  
Su gracia y su inocencia la cándida paloma  
Y el cielo a vuestras almas de la virtud el don.

La luna con sus rayos de pálida hermosura,  
Escribe vuestro nombre del lago en el cristal;  
Y el ruseñor os llama cuando su amor murmura  
En la serena calma de una noche estival.

Las ninfas os ofrendan corona de azucenas,  
Las musas de su lira la más tierna canción;  
Y el trovador, al veros tan bellas y tan buenas,  
Os da con sus cantares, también, el corazón.

¡Rubias encantadoras, de cabellos de oro,  
Morenas hechiceras, sueños de Rafael,  
Cuando dejó en un lienzo el divino tesoro  
Del arte que sublime brotó de su pince!

El ave melodiosa que al oído acaricia,  
De luz el beso ardiente que nos envía el sol,  
Os traen el saludo de mi amada Galicia,  
La perla más hermosa del joyel español.

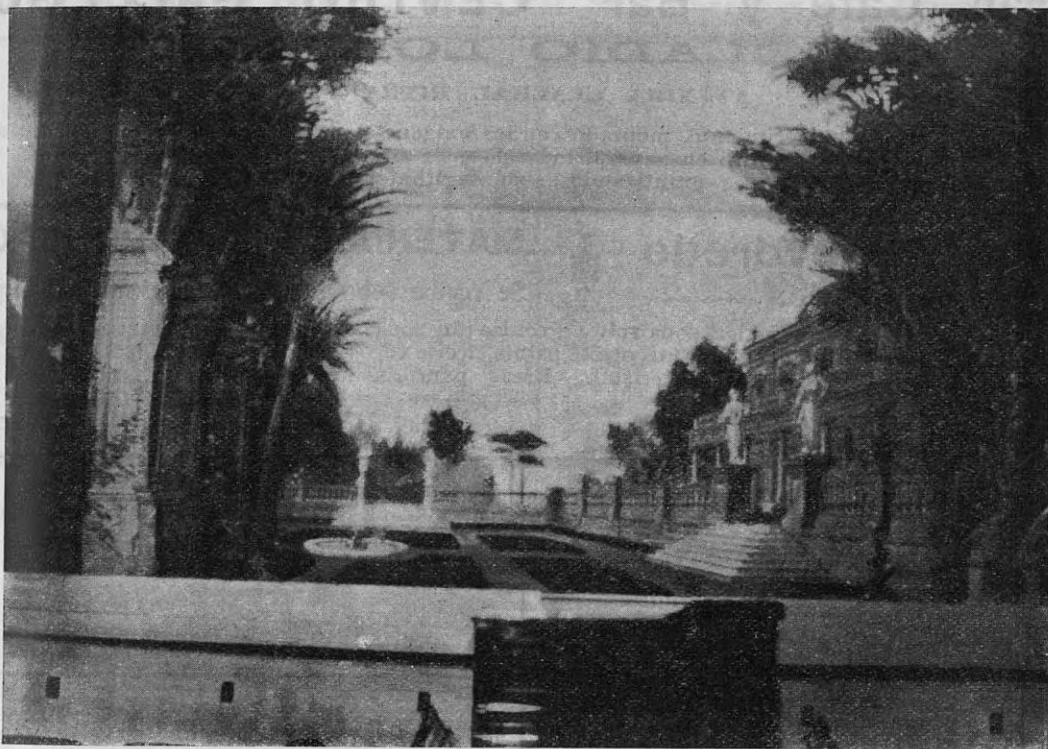
Las flores olorosas que nacen en sus valles,  
Mi patria os la ofrece con amoroso afán;  
Al adornar con ellas vuestros gráciles talles  
Sus pétalos de nieve más bellos lucirán.

La brisa de sus prados henchidos de verdura,  
El aura embriagadora de su eterno pensil,  
Vuestra virtud ensalzan, cantan vuestra hermosura,  
Y llevan vuestra fama de confín a confín.

¡Oh brisas ferumadas de la patria querida,  
Traedme los recuerdos de mi adorado hogar,  
Donde felices horas de la niñez perdida  
Alegres transcurrieron para no volver más!

Traedme, sí, traedme sus rosas peregrinas,  
Las albas azucenas, el lirio más azul,  
Y orlando vuestras sienes ¡oh damas argentinas!  
Las flores de mis lares canten vuestra virtud.

Y en este solemnísimó y memorable día  
Que todos celebramos con amorosa fe,  
También quiere Galicia, la hermosa patria mía,  
Que un ¡Viva la Argentina! con entusiasmo dé.



Una de las decoraciones del escenario

Del trino de sus pájaros las notas armoniosas,  
Del límpido arroyuelo el manso murmurar,  
La esencia de los flores más bellas y olorosas,  
Cuanto de bueno encierra, Galicia os quiere dar.

Al contemplar mis ojos las enrespadas olas  
De ese mar infinito que otrora yo crucé,  
Parece que en su espuma las damas españolas  
Os mandaran la ofrenda de su cariño y fe.

¡Cariño y fe! Virtudes que la mujer gallega  
En el altar de su alma venera con fervor;  
Perfume de los cielos que a la Argentina llega  
Y de placer inmenso nos llena el corazón.

Y si al morir la tarde, en el rancho lejano,  
El eco de sus cantos el gaucho al viento da,  
Páreceme que escucho las voces del paisano  
Que allá en nuestras montañas entona un «alalá».

Una salva de aplausos premió la delicada composición de nuestro amigo señor Chantrero.

A continuación, el señor Antonio Paredes Rey dió lectura del acta de inauguración, que transcrita en un artístico pergamino fué firmada por la madrina, la respetable señora Mariana B. de Barceló, y por el padrino, el honorable señor intendente y diputado nacional, don Alberto Barceló.

Después que la orquesta hizo oír las bellas notas de la sinfonía de «El Anillo de Hierro», admirablemente dirigida por

# INDICADOR

## AVISOS ECONOMICOS PARA LOS ASOCIADOS

**MADRE EJEMPLAR** Por Luis Otero Pimentel  
Comedia de costumbres gallegas

Precio del ejemplar \$ 2 m/n.

En la secretaría de este centro

## Gran Café y Bar "CENTRO GALLEGO" de ELADIO LORENZO

AVENIDA GENERAL MITRE 772

En este espléndido establecimiento, montado con las exigencias del moderno confort, encontrarán los asociados y el público en general toda clase de artículos pertenecientes al ramo, grantizándose su legitimidad.

**José M. Revoredo**



IMPORTACION

**MATERIAS para JABONEROS**

Se recibe sebo y cualquier otro fruto del país

Resina, soda caústica, soda solway, ceniza de soda, silicato de soda, carbonato de cal, talco, colorante, aceite palma, aceite coco.—Cloruro de cal, bicarbonato de soda, soda cristal.—Breas para asfalto y asfalto natural.

B. Rivadavia 365 y Río Cuarto 517, Avellaneda

C. Telef. 217, Avellaneda y U. Telef. 774, Barracas

**COCHERIA Y POMPAS FUNEBRES**

— DE —

**MANUEL BELO**

Servicio especial para casamientos y bautismos  
**Velez Sarsfield 46 Sucursal: Mitre 1467**

Unión Telef. 388, Barracas

Coop. Telef 247, Avellaneda

**H. Chantrero**

Ex profesor del Colegio **Sadi Carnot** de Buenos Aires. Lecciones de castellano.—Los jueves gratis para los socios y sus hijos, que lo deseen.

**Avenida General Mitre 782. — Avellaneda**

**LA NACIONAL**

Fábrica de Telas Metálicas y Tejidos de Alambre de todas clases  
Se fabrican Telas extra fuertes y sobre medida á precios módicos

**de COSME RIVERA**

**Isabel la Católica 1316 — Coop. Tel. 202, Barracas — Buenos Aires**

**La Fama** ▲ Cigarrería y Manufactura de Tabacos

**Otero y Romero**

Agencia general de lotería

Venta de Bonos de la Caja de Ahorros de la Provincia

**GENERAL MITRE 692 — AVELLANEDA**

Empresa de Pozas Fúnebres, Carruajes  
y Automóviles de remise

**de MAZIO Y VARELA**

**155 - Avenida Gral Mitre - 159**

**U. T. 89 (Barracas)—Coop. T. 131 (Avellaneda)**

**GRAN DESPENSA PARA FAMILIAS**

DE

**JOSE M. REVOREDO**

**RIVADAVIA 300 (Piñeiro) Avellaneda**

**COOPERATIVA TELEFÓNICA 217—AVELLANEDA**

**UNIÓN TELEFÓNICA 774—BARRACAS :: ::**

**Depósito de Aceites, Legumbres y Comestibles**

**POR MAYOR Y MENOR**

DE

**LUIS CARMONA**

IMPORTACIÓN DE ACEITES PUROS DE OLIVA DE ESPAÑA È ITALIA

PIDAN PRECIOS PARA NEGOCIOS

**Av. MITRE 860**

**Coop. Telef. 207, Avellaneda**

**AVELLANEDA**

el maestro Antonio Rius Juliá, subió a la escena la hermosa zarzuela «El Húsar», letra del reputado escritor don Mariano Pina Domínguez y música del maestro V. Roger.

Fueron sus intérpretes los jóvenes consocios que forman la «Agrupación Artística Rogelio Juárez» y bien puede afirmarse que más que noveles aficionados parecían avezados cultores de Talía. Tal era la concienzuda y notable labor que realizaron en el desempeño de sus papeles.

Todos los componentes del cuadro teatral y las conocidas primeras tiple señoritas Amalia Perrins y T. Guerra y la actriz de carácter señora Elisa Pocoví fueron objeto de nutridos aplausos, como también la orquesta que cooperó al éxito de la representación.

Gustosamente hacemos notar las alabanzas a que se hicieron acreedores los reputados escenógrafos señores Talevi y Andreoni, por el magnífico decorado que presentaron.

En resumen: una representación escénica notable en todos sus detalles; desde la labor de los actores hasta la mise en scene.

En uno de los entreactos fueron obsequiados los padrinos, invitados especiales, autoridades y periodistas con un «lunch», servido en el gran salón de recepciones.

Púsose, después, en escena el diálogo, original del señor Gabriel A. Casas, titulado: «La Eterna Mentira», cuyos personajes tuvieron admirable interpretación en los distinguidos artistas del teatro Apolo de Buenos Aires, primera dama señora Esperanza Palomero, primer actor don Salvador Rosich y la simpática señorita María E. Rosich.

«La Eterna Mentira» no podrá encontrar mejores intérpretes. El público así lo reconoció, tributándoles una gran ovación.

Tocó, luego, la orquesta una bonita página musical; y, al levantarse la cortina, apareció en escena el popular y veterano director del teatro de la Comedia, don Rogelio Juárez, siendo acogida su presentación con una estruendosa salva de palmas.

Empezó el distinguido actor y patriota, cantando un himno a la madre patria España y a Galicia, de una de cuyas ciudades, la Coruña, conservaba muy gratos recuerdos.

Ensalzó la meritoria labor realizada por la colectividad gallega en América, teniendo palabras preñadas de cariño para la Argentina y para este Centro, cuyos progresos admira.

Luego interpreta magistralmente «El elogio a la mujer», conferencia jocosa del reputado autor señor Enrique López Marín.

La inagotable vis cómica de Rogelio Juárez resplandeció en esta oportunidad. El querido actor hizo pasar deliciosísimos instantes, tributándole la concurrencia ininterrumpidos aplausos.

Nuevamente salió a las tablas el señor Salvador Rosich. Esta vez para recitar la hermosa poesía alusiva al acto, original del distinguido periodista don Venancio Serrano Clavero.

El patriotismo y galanura que encierran estos versos pusieron de manifiesto de manera inimitable en boca del señor Rosich; quien, ante las muestras de entusiasmo del público, se vió obligado a recitar una bellísima poesía de carácter criollo, que, como la anterior, fué calurosamente aplaudida.

El Centro Gallego quiere dejar constancia en esta crónica de su profundo agradecimiento hacia los eximios artistas que tan desinteresadamente cooperaron al brillante éxito obtenido.

Poco después de las dos de la mañana terminó nuestra memorable fiesta inaugural, saliendo todos los asistentes a ella plenamente satisfechos.

¡En las páginas de nuestra historia quedará inscrita la fecha de este día con letras de oro!

### El Reparto de Bonos

El Centro Gallego siempre se ha distinguido por el altruismo que impera en todos sus actos. Entre sus fines cuéntase la beneficencia; y el ejercicio de esta virtud, que tiene por base una obligación moral, no podía olvidarse en momentos que para nosotros eran de regocijo.

Era necesario que todos participasen del fausto acontecimiento que se celebraba; que poderosos, humildes, ricos y pobres lo recordasen cariñosamente.

Por eso entre los diferentes actos que abarcaba el programa de nuestras fiestas, había uno altamente simpático: reparto de bonos de pan y carne a los menesterosos.

El día 25, a las ocho de la mañana, los desheredados de la fortuna hallábanse en gran número reunidos frente al local social, siendo atendidos por los miembros de la C. D., que desde primera hora estaban en el lugar del reparto.

Con el más perfecto orden fueron desfilando los poseedores de bonos, recibiendo, a su presentación, un kilo de pan e igual cantidad de carne.

Era un espectáculo que verdaderamente emocionaba el contemplar la satisfacción con que aquellos olvidados de la suerte recibían el obsequio del Centro Gallego; llenándonos el corazón de gozo las tiernas palabras que de gratitud escuchábamos. ¡Es tan hermoso practicar el bien!

Más de tres horas duró la tarea del reparto de las mil raciones de carne y pan. Una vez terminada, la gente se retiró visiblemente satisfecha: los beneficiados, contentos y agradecidos; nosotros, con la íntima alegría del deber cumplido.

### Visitando el Edificio Social

Como estaba anunciado en el programa, a las cuatro de la tarde del día 25 se permitió la entrada al público en el local del Centro.

Como en la noche de la velada, una numerosa concurrencia llenó por espacio de más de tres horas las dependencias sociales.

Una vez más nuestro edificio mereció unánimes alabanzas, quedando los visitantes plenamente entusiasmados con sus excelentes condiciones de elegancia, utilidad y confort.

Puede afirmarse, sin pecar de exagerados, que la mayor parte de nuestra colectividad y un número crecidísimo de familias argentinas acudieron a ver nuestra obra, teniendo para ella cariñosos elogios.

La C. D. atendió gentilmente a los visitantes, facilitándoles toda clase de datos sobre la labor realizada por el Centro Gallego.

### El Banquete

En la fecha del aniversario patrio, a las ocho de la noche, se celebró en el espléndido salón de recepciones el banquete, que constituía el broche de los festejos.

En el espacioso local destinado al efecto, habíanse dispuesto varias filas de me-

sas, convenientemente adornadas con ramos y guirnaldas de flores. En el hall una afinada orquesta amenizaba el acto, que dió comienzo a las nueve de la noche en medio del mayor entusiasmo.

Numerosa y selecta fué la concurrencia, que desde el primer momento se dispuso a pasar unas horas de agradable esparcimiento.

La animación de los comensales no tuvo reposo; y junto con las voces de alegría oíamos de continuo palabras cariñosas para el Centro Gallego, España y la Argentina.

Ocupaba la cabecera de la mesa el señor Antonio Paredes Rey, que tenía a su derecha al presidente del Concejo Deliberante, intendente interino, don Pedro Sala, y a su izquierda al presidente titular don José María Revoredo; siguiendo a continuación el gerente del Banco de la Provincia y el presidente del Directorio del Banco Comercial de Avellaneda, señores Factorini y Mayuó, respectivamente, y los demás miembros de la comisión directiva.

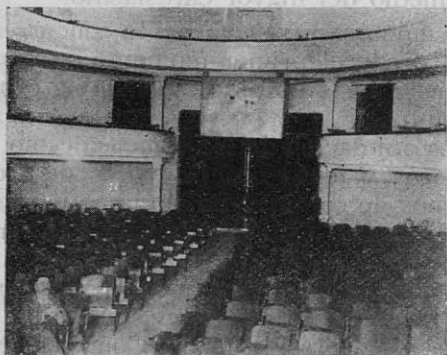
Dió principio la fiesta con el Himno nacional argentino y la Marcha Real española, escuchados en pie y largamente aplaudidos, tocando, después, la orquesta, dirigida por el maestro Juliá, un escogido repertorio de música española y criolla.

Hechos los honores correspondientes al espléndido menú servido, rebosantes los ánimos de alegría, llegó la hora de servirse el champaña. El presidente honorario, don Antonio Paredes Rey levantóse, entonces, y acallados los aplausos que lo saludaban, pronunció el siguiente discurso:

«Jamás durante mi existencia fué la emoción que embarga a mi alma más honda ni sincera; por eso no os cause extrañeza que mis palabras no alcancen, ni aun siquiera remotamente a ser reflejo de cuanto encierra mi corazón en estos momentos.

Hace 17 años, en esta nuestra segunda y querida patria argentina, en la rica y progresista ciudad de Avellaneda, un puñado de hijos de Suevia, echamos los cimientos de esta institución, que a la vez que recordara los patrios lares, fuere el crisol donde al calor de los más nobles ideales, fundiéranse los mutuos sentimientos de españoles y argentinos; y de esta

sagrada pira, encendida por el cariño, surgió, cual maravilloso fénix, la unión que como a hijos de una madre única, a todos nos vincula con lazos indestructibles.



Una parte del salón - teatro

En la memoria de todos vosotros está el recuerdo de nuestras andanzas en el transcurso de los años que nos han precedido hasta el momento solemne que hoy festejamos. Si durante ellos hemos tenido que vencer los obstáculos que todas las obras grandes encuentran en el sendero a recorrer desde los albores de su fundación hasta la hora suprema del triunfo, bien pagos están nuestros desvelos y colmadas nuestras esperanzas, al contemplar como se levantan al cielo las torres de este templo de nuestros más dulces amores, de nuestra patria inolvidable, de Galicia sin par y hermosa, en este pueblo que es el orgullo de la gran nación Argentina. ¡Ah, señores! Por eso mi emoción es tan grande y tan sincera. Por eso mi corazón late fuertemente en esta fiesta en la cual nos hemos dado cita de amor todos los que hicimos del trabajo y del patriotismo un verdadero culto.

¡Cuán inmenso es el placer que mi ánimo experimenta ante esta soberbia manifestación de confraternidad y de cultura!

Y si alguno pudiera dudar de ese cariño, acendrado y puro que entre españoles y argentinos existe; si hubiera quien no alcanzara a comprenderlo en todo cuanto vale y representa, venga hasta nosotros y contemple este acto magnífico donde estamos reunidos ibéricos y americanos, celebrando con iguales entusiasmos, el recuerdo de la madre patria España, el nombre de la incomparable tierra Galiciana y el glorioso aniversario del día precursor

de la libertad patria. Esa libertad santa que es el patrimonio más valioso de nuestra raza y que tiene por héroes en España a Daoiz y Velarde, en la Argentina a San Martín y Belgrano.

Estos momentos, señores, serán de gratísima recordación, porque constituyen una página inmortal para la historia del Centro Gallego, que el tiempo no podrá borrar y que las generaciones leerán jubilosas.

¡Ved, señores, cuán grande es nuestra obra! Lo que ayer fué pobre choza, hoy el esfuerzo y la inteligencia de todos, la convirtió en espléndido santuario; las humildes paredes de antaño, se levantan ahora regias y potentes, guardando cual tesoro de inapreciable valor, las virtudes de una raza que es grande en la ciencia, en el arte y en las letras...

Raza admirable que ostenta como lema de su escudo las tres sublimes palabras: Patria, Amor y Trabajo.

¡Patria! Supremo anhelo de nuestra alma.

¡Amor! Sentimiento fraternal que nos une con vosotros, nobles hijos del Plata.

¡Trabajo! Palabra mil veces santificada por innumerables hermanos nuestros, que en estos mundos, que el genio de Colón descubrió otrora, arrancan de las entrañas de la Pampa el fruto ubérrimo.

He ahí, señores, lo que representa la asociación a cuyo progreso habéis contribuido, y a quien el día de hoy rendís el tributo de vuestro fraternal cariño...

Señores: En nombre del Centro Gallego prolongación de la patria lejana, brindo por el gran pueblo argentino, por la hidalga España, por Galicia, por Avellaneda, esta ciudad hermoso y hospitalaria; por sus autoridades y por cuantos habéis concurrido a este acto, broche de oro que cierra nuestras fiestas. Levanto mi copa y hago votos para que este día venturoso sea el presagio de la felicidad eterna que a todos os deseo.»

Una calurosa ovación estalló al terminar su brillante discurso el señor Paredes Rey, cuyas frases supieron arrancar a los presentes repetidas muestras de aprobación.

Hicieron, después, uso de la palabra los señores H. Chantrero, Rodríguez Guerra, Mayou, Najurieta, Molinari y Villegas, quienes cantaron en elocuentes períodos

la obra realizada por el Centro Gallego y la confraternidad hispano-argentina, ensalzando las virtudes de los hijos de Suevia, siendo todos muy aplaudidos.

Una nota tiernamente simpática dióla nuestro querido amigo y consocio señor Enrique Rolandelli, improvisando los siguientes versos:

### BRINDIS

A don Antonio Paredes Rey

cariñosamente

Alzo la copa del néctar  
Y en su espuma cristalina,  
Veo dos damas que se abrazan;  
¡Madre España y la Argentina!

Sueño de gloria común  
E Historia que las enlaza,  
Van proclamando doquier  
La comunión de la raza.

Yo, argentino comensal,  
Que al concluir el súrco llego,  
Alzo la copa y la brindo  
Por todo lo que es gallego.

Tan exquisita muestra de cariño hacia la madre patria común y para el terruño, valió al señor Rolandelli estruendosa salva de aplausos.

Cerró los discursos nuestro entusiasta presidente titular, que en sentidas y conceptuosas frases agradeció los elogiosos conceptos allí vertidos, como también, el decidido apoyo que nuestra obra había encontrado en el pueblo, autoridades y prensa de Avellaneda, cuyas principales instituciones bancarias e industriales dieron todo género de facilidades para realizar nuestros anhelos.

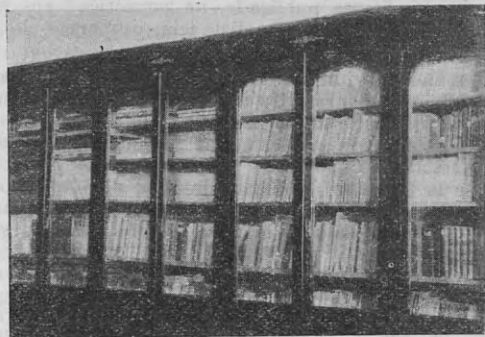
Terminó el señor Revoredo pidiendo a los presentes que sigan prestando al Centro Gallego la misma fervorosa cooperación que hasta ahora.

Nuestro querido presidente titular fué muy aplaudido en los principales párrafos, de su discurso, recibiendo al terminar muchas felicitaciones.

Siguió, después, una animadísima reunión que duró hasta las dos de la madrugada, hora en que los concurrentes abandonaron el Centro.

Y así, estimados consocios, terminaron tan magníficas fiestas, cuyos ecos han de perdurar en la memoria, haciendo latir amorosamente nuestro corazón.

¡Que los dulcísimos nombres de España, Argentina y Galicia, y el bien de nuestros hermanos, sean las columnas sobre las que, por los siglos de los siglos, se levante el Centro Gallego de Avellaneda!



Parte de la Biblioteca

## VOCES AMIGAS

Con motivo de la inauguración del edificio social la prensa de esta ciudad y de la capital federal se han ocupado elogiosamente de nuestra labor, teniendo para el Centro Gallego palabras rebosantes de cariño, que nosotros profundamente agradecemos.

He aquí lo que dicen algunos de nuestros apreciables colegas:

Ampliése la fecunda labor de nuestra colectividad radicada en esta República, con el gallardo gesto del Centro Gallego de Avellaneda que, dando muestra de pujanza y desarrollando su acción social y cultural, acaba de realizar la obra magna proyectada por sus fundadores de tener un espléndido palacio social que llene todos los fines que constan en los estatutos del Centro, como son, la beneficencia, instrucción, recreo, conservatorio de música y masa coral.

Y aun estos fines serán aumentados en breve con el mutualismo, coronando así la filantrópica obra que desarrolla.

La idea de la fundación de este Centro, partió del señor Paredes Rey, según consignamos ayer, secundado eficazmente por los señores Lino Pérez, Manuel Golán, Modesto Beiro, Joaquín E. Blanco, Vallejo y otros.

En sus antiguos salones se han efectuado suntuosas fiestas y se ha agasajado a periodistas distinguidos que vinieron de Europa.

El Centro ha organizado varias romerías y formado comparsas que han alegrado a la ciudad de Avellaneda, convirtiéndola en rincón pintoresco de España.

El cuadro teatral se denomina Agrupación Artística Rogelio Juárez, siendo su director el joven Ildefonso Paredes; subdirector, Miguel Santamaría y secretario, Almanzor Paredes.

Son miembros honorarios de esta agrupación, los actores Rogelio Juárez y Salvador Rosich.

El Centro publica un «Boletín Oficial», el cual dirige el señor H. Chantero.

La casa de este Centro ha sido siempre el altar levantado a la patria España y el hogar de Galicia, que ha servido de crisol para fundirse en él el afecto leal y sincero entre argentinos y españoles, sirviendo de punto de reunión a las familias de Avellaneda.

Ayer inauguró su nuevo edificio, con arreglo al programa que hemos publicado, no permitiéndonos hoy, a causa de la hora y la distancia, ocuparnos de tan interesante fiesta.

Deseando la junta directiva del Centro que participen de sus alegrías los desheredados de la fortuna, hoy, a las siete de la mañana, distribuirá mil raciones de carne y pan entre las familias menesterosas de Avellaneda.

Por la tarde se dará entrada libre al público para que recorra las dependencias de la nueva casa, y a las siete y treinta de la noche, se efectuará un gran banquete social.

Nuestras congratulaciones a los compatriotas de Avellaneda.

Con toda solemnidad inauguró el día 24 su nuevo y espléndido edificio.

Por la noche se efectuó en su hermoso teatro la función teatral que anunciamos oportunamente, dando comienzo con el Himno Nacional Argentino y la Marcha Real Española, pronunciando después un discurso el presidente honorario don Antonio Paredes Rey, otro, el joven Amador Rodríguez Guerra y una poesía dedicada a las damas argentinas, el señor H. Chantero, siendo muy aplaudidos.

Se representó luego por el cuadro social la zarzuela «El húsar», siendo correctamente interpretada y mereciendo todos muchos aplausos, especialmente las señoritas Perrins y Guerra y los señores Santamaría, Paredes, Olarra y Navarro.

El primer actor Salvador Rosich y la primera dama Esperanza Palomero interpretaron muy bien el diálogo «La eterna mentira».

El director y primer actor del teatro de la Comedia, don Rogelio Juárez, antes de interpretar la conferencia «Elogio a la mujer», dirigió la palabra al auditorio refiriendo que su vida artística comenzó en Galicia e hizo un discurso enalteciendo a dicha región.

Las palabras del señor Juárez y el monólogo que recitó le valieron entusiastas aplausos.

El señor Rosich recitó finalmente la poesía escrita por el señor Serrano Clavero, la cual fué muy aplaudida, con lo que terminó tan selecto programa.

La directiva obsequió con un espléndido lunch al intendente municipal y diputado nacional don Alberto Barceló y a su esposa doña Mariana B. de Barceló, como padrinos de la inauguración, a las autoridades de Avellaneda, invitados especiales y periodistas.

El día 25 repartió mil raciones de carne y pan a las familias menesterosas de la localidad. Por la tarde el público tuvo entrada libre y recorrió todas las dependencias del Centro.

Consta el nuevo edificio de magnífico teatro con dos órdenes de palcos, con amplios pasillos y numerosas filas de butacas.

Un buen escenario y una colección de decoraciones nuevas, todo ello instalado con arreglo a los últimos adelantos, concurriendo el cuerpo de bomberos, para atender al buen servicio de incendios.

Independientemente del teatro, tiene el Centro un amplio salón para bailes, banquetes y fiestas, el cual ocupa todo el frente del edificio con balcones a la plaza.

Tiene también un buen salón para biblioteca, secretaría, sala de tresillo, sal de billares, guardarropa y «toilette» para señoras y caballeros; una buena cocina y cuartos de baño con servicio de agua caliente y fría.

Este está construido con todas las comodidades, dando acceso a dichas dependencias una ancha escalera de mármol.

En la planta baja, con entrada por la plaza, tiene locales para negocios, los cuales se encuentran ya alquilados e instalados.

El 25 por la noche se celebró el banquete social en el salón de fiestas, el cual correctamente presentado y bien servido, se efectuó con arreglo a la siguiente lista:

Frío. — Mayonesa de Centro Gallego.

Sopa. — Crema a la Delicia, Barsac.

Entrada. — Lomo mechado al Banquero.

Legumbre. — Arvejas a la francesa, Saint Julien.

Asado. — Pavita trufada y ensalada argentina.

Postre. — Bomba de helado a la marquesa, Champagne, Marqués de Clemon, café, cognacs y cigarrillos.

Una orquesta, dirigida por el maestro Rius y Juliá, ejecutó el Himno Nacional Argentino y la Marcha Real Española, y un escogido programa.

Asistió el presidente del Concejo Deliberante de Avellaneda.

Al desechoarse el champagne, ofreció el banquete el señor Paredes Rey, siguiéndole en el uso de la palabra, a petición de los comensales, los señores Chantero, Mayou, Najurieta, Rodríguez Guerra, el director del «Comercio», de Avellaneda, el autor de estas líneas y el presidente del Centro, señor Reveredo.

Todos los oradores se mostraron unánimes en elogiar la gallarda y patriótica obra realizada por este Centro, por cuya prosperidad se hicieron los más fervientes votos.

(El Diario Español.)

Un acontecimiento que ha de figurar con caracteres indelebles en las páginas de nuestras instituciones locales, en el corazón de cada uno de los componentes de la colectividad española y de los que en una u otra forma participen del goce producido por la realización de un sueño, de una esperanza... El Centro Gallego ha realizado su sueño, su esperanza. Tener una casa, es decir, un palacio.

Imaginamos esta realización efectiva de las aspiraciones colectivas como el anhelo del proletario que a fuerza de sacrificios, privaciones y desvelos logra levantar un techo que le cobije conjunto con su familia. Conocemos los sinsabores proporcionados en el continuo bregar por imponer una cohesión y hacer respetable y poderoso el espíritu de solidaridad, ya sea entre personas de una misma idea, raza o religión, y por eso nos admira y seduce cuando una colectividad o institución llega a ese anhelo debido a la firmeza de sus hombres dirigentes, firmeza que nunca está exenta de sacrificios, al símil del incansable jornalero. Es el cuadro que queremos coronar con ese marco de éxito en el caso del Centro Gallego. Ha luchado; ha triunfado. Y ese triunfo se ha debido a un esfuerzo, a una firmeza que está consagrada y hecha carne en la persona de don Antonio Rey, incansable luchador que secundado por una pléyade de animosos connacionales, ve hoy realizada la más belta de las aspiraciones.

He ahí explicado sintética y llanamente el acontecimiento que se celebrará el 24 del corriente: la consagración de un triunfo.

(El Combate.)

Llévase a cabo hoy la inauguración, de acuerdo con el programa que hemos venido publicando, del edificio propio y teatro construido por esta progresista asociación local.

El esfuerzo llevado a cabo por los gallegos de esta ciudad, tan numerosos como unidos y entusiastas, es de aquellos que merecen ser señalados como un ejemplo de lo que pueden el espíritu de iniciativa y la constancia sin flaquezas, ante las inevitables dificultades de toda empresa de aliento.

Cada vez que una colectividad extranjera realiza obras como ésta, nosotros, los argentinos, debemos experimentar una sensación de orgullo: es que dentro de esos palacios regionales, que hablan del origen étnico de nuestra población, vibra y se agita un alma generosa, fecunda, creadora, de la Argentina que día por día realiza este milagro de atraer y disolver en el ambiente al elemento europeo, que aquí viene a labrar su bienestar que es el nuestro, el de nuestros hijos, el de todos.

Felicítamos, pues, a la colectividad gallega de Avellaneda en este día de legítimo regocijo para ella. Y al creernos en el ineludible deber de compartir ese regocijo, experimentamos algo así como una necesidad: la de hacer llegar nuestro voz de aplauso a los dirigentes del Centro Gallego, entre ellos y en primera línea, a don Antonio Paredes Rey, que han tomado a su cargo la realización de esta obra simbólicamente hermosa y materialmente indestructible.

Y luego, como vecinos de Avellaneda, debemos señalar el de hoy como un acontecimiento de magnitud: de tal manera el nuevo edificio, por su amplitud y mérito arquitectónico, contribuye al embellecimiento urbano.

Realizóse anoche la fiesta inaugural del nuevo edificio construido por el Centro Gallego, en la calle Mitre.

El vecindario de Avellaneda respondió con creces a la invitación que le dirigiera la C. D. del Centro, ocupando la amplia sala, las dos hileras de palcos, los pasillos y el hall de acceso, de una manera que, por lo abigarrada y compacta, impresionaba al espectador.

A la hora establecida levantóse el telón, al tiempo que la orquesta preludiaba los acordes del himno nacional. Este fué cantado con varonil entonación por rla tiple señorita Perrins y coreado por socios, que lucían llamativos trajes regionales gallegos. La canción patria, fué seguida por las graves notas de la marcha real española.

Acto continuo el presidente del Centro Gallego, señor Antonio Paredes Rey, leyó un hermoso e interesante discurso. Extinguidos los aplausos con que se recibieran las palabras del señor presidente, éste dió lectura al acta inaugural del edificio.

Muy aplaudido fué el discurso del señor Amador Rodríguez Guerra, cantando las glorias de Galicia, como así los versos del señor Higinio Chantre, «Galicia a las damas argentinas».

Después inicióse la interpretación del programa teatral, siendo muy aplaudidos los intérpretes, entre ellos Rogelio Juárez, quien además, pronunció algunas palabras de sentido homenaje para los gallegos en general y los coruñeses en particular.

Salvador Rosich recitó magistralmente unos versos de Serrano Clavero.

En el amplio salón de recepciones del edificio, que da a la calle Mitre, sirvióse después un lunch en honor de la madrina y padrino de la fiesta, señora Mariana B. de Barceló y don Alberto Bar-

celó, y de las demás autoridades comunales, escolares, policiales, etc., especialmente invitadas.

(La Opinión.)

Cuando todavía no se ha extinguido el eco de las palabras con que nada menos que en la capital de España y precisamente en dos fiestas, un banquete y una velada, ora se menospreciaba, ora se hería en su más cara dignidad, por supuestas intelectualidades, a los españoles residentes y establecidos en América; cuando tanta consideración pone de relieve un hecho incontrovertible: el de que una parte de España no presta la atención debida a quienes, de ella contra su voluntad alejados, tanto, tantísimo, avivado con la ausencia su patriotismo excelso, la enaltecen, puesto que ha recibido con el aplauso aprobativo el desdén del petulante Vicente Gay y las injurias y calumnias de Juan Antonio Cavestany, mediocre poeta y el hombre vividor; cuando no se ha llegado al término de la ruta de la positiva fraternidad hispano americana, senda en que se adelanta mereced muy especialmente a la acción de los emigrados de nuestra Patria; en tales circunstancias, en fin, el Centro Gallego, de la aledana ciudad de Avellaneda, prueba, con el más elocuente de los testimonios, cómo en el Nuevo Mundo brega y triunfa, para honor de su tierra y la consecución consiguiente del aprecio americano, el continuador de la obra de los conquistadores de la ruta por Colón señalada.

Es que el Centro a que nos referimos ha concluido el edificio, de su propiedad, que venía construyendo en la calle principal de Avellaneda, avenida General Mitre, frente a la iglesia y a la plaza que la hermocean. Y lo ha inaugurado, con una brillante velada, la noche del 24 del corriente, víspera de los populares festejos con que la Nación Argentina conmemora, llena de legítimo entusiasmo, el aniversario de su emancipación, apadrinando el acto la señora Mariana B. de Barceló y el intendente y diputado don Alberto Barceló.

El edificio es sólido, elegante, amplio, y se destaca en Avellaneda: no es vulgar.

Construirlo sería en todo tiempo un ingente mérito para el fundador y presidente honorario del Centro, don Antonio Paredes Rey, y los compatriotas que tan poderosamente le han ayudado en sus incesantes tareas; lo es más, empero, hoy, dada la crisis económica que, a partir de mediados del año 1913, viene agobiando a todas las clases sociales. Visto, pues, lo penoso del medio, el triunfo que registramos de los gallegos en Avellaneda acercándonos digno es de señalarse con piedra blanca. Bien merecen ellos el parabién y el aplauso, que alientan, de todos sus conterráneos, de todos sus compatriotas: y nosotros, para quienes no ha pasado nunca inadvertida obra alguna señalada, cuando es hija de la buena voluntad y del desinterés, y al bien de la colectividad tiende, se los tributamos sinceramente y en nuestra complacencia.

Acciones hispánicas de América como la del Centro Gallego son la más elocuente protesta contra los pseudo intelectuales que han pretendido arrojar sombras sobre ellas; entre unas y otros hay esta notable diferencia: la de los que pretenden explotar en su único provecho el patriotismo ageno, y la de los que se sacrifican para la determinación del bien común.

(El Eco de Galicia.)

Realizóse la noche del 24 del corriente la fiesta inaugural del nuevo edificio del Centro Gallego de Avellaneda.

El vecindario de la vecina ciudad respondió con entusiasmo a la invitación que le dirigiera la C. D. del Centro, la llenando la amplia sala, las dos hileras de palcos, los pasillos y el hall.

A las nueve levantóse el telón, al mismo tiempo que la orquesta preludiaba los acordes del himno nacional. Este fué cantado por la tiple señorita Perrins y coreado por los miembros del cuadro de declamación del Centro. La canción patriótica fué seguida por las majestuosas notas de la marcha real española.

Acto continuo el presidente honorario del Centro Gallego, señor Antonio Paredes Rey, leyó un hermoso discurso, en el que, una vez más, puso de manifiesto sus entusiasmos y su fe en el porvenir gallego. Extinguidos los aplausos con que se recibieron las palabras del señor Paredes Rey, éste dió lectura al acta inaugural del edificio.

Muy aplaudido fué el discurso del señor Amador Rodríguez Guerra, cantando las glorias de Galicia, como asimismo los versos del señor Higinio Chantrero, titulados «Galicia a las damas argentinas».

Después inicióse la interpretación del programa teatral, siendo muy aplaudidos sus intérpretes, entre los cuales figuraba el señor Rogelio Juárez, quien además pronunció algunas palabras de cariñoso homenaje para los gallegos en general y los coruñeses en particular.

Salvador Rosich recitó, magistralmente, unos versos de Serrano Clavero.

En el amplio salón de fiestas, que da a la calle Mitre, sirvióse después un lunch en honor de la madrina y padrino de la fiesta, señora Mariana B. de Barceló y don Alberto Barceló, y demás autoridades locales, especialmente invitadas.

Completaron los festejos inaugurales del Centro Gallego de Avellaneda, uno de esos actos que jamás olvida dicha institución, y ello es el acordarse de las familias menesterosas de la localidad, repartiendo, entre ellas, el día 25, raciones de pan y carne, en abundancia tal que mereció los aplausos de las autoridades locales y de cuantos tuvimos la satisfacción de presenciar acto tan humanitario como grandioso, que deja patentizado, una vez más, el sentimiento del corazón del gallego.

Como sello a las fiestas mencionadas, celebróse el mismo día, a las siete y media de la noche, un banquete en el salón principal del edificio inaugurado, el cual resultó otro número importantísimo de las fiestas que la C. D. del Centro Gallego de Avellaneda había anunciado. A la hora citada encontrábase da amplia sala completamente llena de concurrentes, estando allí todo lo mejor y más granado de la colectividad gallega de Avellaneda, un buen número de argentinos, y entre ellos las autoridades locales, que no dejaron de concurrir a ninguno de los festejos.

Al destaparse el champagne inició los discursos el señor Paredes Rey, con un saludo a la Argentina, a España y a Galicia, siendo interrumpido por los nutridos aplausos de los comensales. Siguió en el uso de la palabra el señor Higinio Chantrero, que con su galanura característica consiguió obtener, una vez más, los aplausos de todos los presentes, sucediendo lo propio con el señor Najurieta, cerrando el acto el señor presidente, don José María Revoreda, con breves frases, en que demuestran su agradecimiento y el de la C. D. hacia todos los que han contribuído con su grano de arena a levantar el edificio social que hoy es honra de la colectividad gallega de Sud América.

En nombre del periodismo hizo también uso de la palabra el conocido periodista Emilio F. de Villegas,

de la redacción de *El Diario Español* que estuvo muy acertado.

Lamentamos no recordar el nombre de otros oradores, pero sí diremos que los comensales les prodigaron nutridos aplausos.

(*El Heraldo Gallego.*)

Todo un acontecimiento resultó la inauguración del teatro social del Centro Gallego, obra de arte y de progreso, que puede enorgullecer a justo título a la institución que la realiza.

Sin tiempo ni espacio suficiente para dedicarle al acto realizado anoche toda la importancia que merece, dejaremos constancia de la hermosa y patriótica ceremonia, cuya presidencia estuvo a cargo del diputado nacional Don Alberto Barceló y de su digna esposa la señora Doña Marian. Boloque, quienes con la gentileza acostumbrada contribuyeron al engrandecimiento del transcendental momento para el Centro Gallego y también para nuestra localidad, puesto que la inauguración de un coliseo, importa laboriosidad, progreso e ilustración para el pueblo que la lleva a cabo.

Asistieron a la fiesta enunciada numerosas y conocidas familias de Avellaneda y de la metrópoli, autoridades locales, representantes de la prensa de la capital y de esta ciudad, comisiones de sociedades metropolitanas y avellanedenses, numeroso público, asociados, etc.

Lleguen hasta todos y cada uno de los iniciadores de la gran obra inaugurada las felicitaciones de LA VERDAD y los votos que formula por la prosperidad y engrandecimiento de la institución que sostiene la colonia gallega de Avellaneda.

(*La Verdad.*)

Por falta material de espacio no transcribimos las extensas crónicas que hacen otras publicaciones.

En números sucesivos las iremos insertando.

## GRAN FUNCION Y BAILE SOCIAL

La Comisión Directiva, siempre celosa por facilitar a los asociados y sus familias horas de solaz distracción, acordó celebrar el 1.º de julio próximo una gran función y baile sin grandes erogaciones desde que como verán nuestros estimados consocios sólo se ha fijado la ínfima cuota de cincuenta centavos la silla de platea y la de un peso a los invitados con familia.

Siendo numeroso hasta la fecha el pedido de localidades, recomendamos muy especialmente no esperen obtener los asientos a última hora, a fin de evitar inconvenientes para atender los pedidos, como resultó en los festivales de la inauguración de nuestro gran edificio social.

Tomarán parte la primera tiple señorita Amelia Perrin, la ocurrente actriz de ca-

rácter señora Elisa Pocovi y el cuadro cómico-lírico social «Rogelio Juárez», del que forman parte los consocios Almanzor Paredes, José Olarra, Pedro Bordoni, Antonio Navarro, Francisco Norro, Miguel Santamaría y R. Lorenzo Varela, bajo la dirección escénica del también consocio don Ildefonso B. Paredes.

He aquí el programa:

- 1.º—Ouverture por la orquesta.
- 2.º—Estreno del juguete cómico en un acto y en prosa, original de don Eduardo Jackson Cortés, titulado «¡Alto el fuego!»
- 3.º—Sinfonía por la orquesta.
- 4.º—Estreno, la humorada cómica en un acto original y en prosa, original de Carlos Allen Perkins, titulada: «Juegucita».
- 5.º—Fantasía por la orquesta.
- 6.º—Estreno, el juguete cómico en un acto y en prosa, original de Ricardo Revenga y Fernando Piñana, que lleva por título: «Salvadora y... Salvadora».

Gran baile familiar. Precios de las localidades, plateas: socios y familia, la silla, \$ 0.50, invitados con familia, 1.00. Palcos: socios y familia, con 4 entradas, 5 pesos, invitados con familia, 4 entradas, 8 pesos.

NOTA.—La función dará principio irremisiblemente a la hora anunciada.

Se previene a los señores consocios presenten a la entrada su último recibo y se provean de las localidades a fin de evitar inconvenientes.

## ASAMBLEA GENERAL

Buenos Aires, junio 12 de 1916.

Estimado consocio:

En cumplimiento a lo dispuesto por el artículo 33 y siguientes de los Estatutos Civiles, la C. D. ha resuelto celebrar asamblea general en primera convocatoria el día miércoles 28 del corriente a las 8.30 de la noche, en el local social.

No creemos necesario recordar a nuestros estimados consocios la importancia que tienen estos actos para la marcha futura de la sociedad; todos están en el deber de concurrir, no sólo para ilustrar con sus opiniones a las autoridades que rigen los destinos sociales, sino para acompañarles con el mayor patriotismo a llevar adelante los propósitos que a todos nos animan.

El Centro Gallego necesita hoy más que nunca del celo y actividad de todos

los asociados; todos deben concurrir al primer llamado de asamblea general, aportando nuevas ideas y proyectos tendientes a su buena marcha y progreso, de acuerdo con el art. 35 de los Estatutos.

Al efecto, en el Boletín Oficial se publica la memoria del ejercicio administrativo de 1915 a 1916, recomendando su estudio a los señores asociados para que en el momento oportuno puedan hacer las observaciones o reclamos que por cualquier duda pueda sugerirles.

En la seguridad de que seremos atendidos por nuestros entusiastas asociados, nos es muy grato saludaros con nuestra consideración más distinguida.

LA COMISION.

### ORDEN DEL DIA

1.º Apertura del acto por el presidente y lectura de la memoria, sobre el estado y marcha de la Asociación.

2.º Reclamos y propuestas.

3.º Elección de la nueva Comisión Directiva, Jurado y Comisión Revisadora de Cuentas.

4.º Discusión de los nuevos asuntos que se presenten de acuerdo con el artículo 35 de los Estatutos.

Honorable Asamblea:

De acuerdo con una prescripción de nuestra Carta Orgánica venimos hoy a daros cuenta detallada del resultado de la misión que V. H. nos ha encomendado en la administración y gobierno de la sociedad durante el ejercicio de 1915 a 1916.

La importancia que debe tener este trabajo, requiere, indudablemente, una preparación especial para darle los vivos colores de la realidad, pero a falta de esas condiciones nos concretamos a relacionar lo más detalladamente posible y con la mayor claridad los trabajos realizados, lo que, seguramente, llevará a nuestro convencimiento la grandeza de nuestra patriótica labor.

En la Asamblea especial extraordinaria celebrada el 27 de junio de 1915, habéis aprobado con un voto de confianza a la C. D. las bases del convenio celebrado con la Sociedad Anónima denominada «La Edificadora de Avellaneda», convenio en virtud del cual dicha sociedad acordó un préstamo al «Centro Gallego» hasta la suma de cien mil pesos moneda nacional, cantidad que vuestra C. D. había calculado.

lado para completar el costo del nuevo edificio social.

La operación se ha realizado satisfactoriamente de acuerdo con vuestro mandato, encontrando en el H. Directorio de «La Edificadora» el súmun de las facilidades que sus Estatutos le confieren.

Firmadas las escrituras respectivas de la operación con la garantía subsidiaria de los señores José María Revoredo, Antonio Paredes Rey, Feliciano M. Culler, Joaquín E. Blanco, Pedro García Villaverde, Lino Pérez, Manuel Ferro y Guillermo Areán, además de la garantía real hipotecaria del «Centro Gallego» reconocida por sus Estatutos como persona jurídica, se llamó a licitación de las obras de acuerdo con el pliego de condiciones respectivo, y los planos confeccionados desinteresadamente por nuestro querido compatriota, el Arquitecto don Guillermo Alvarez, cuyos planos fueron oportunamente aprobados por V. H., a cuyo llamado concurrieron treinta y dos propuestas, entre las que figuraba el costo de las obras con la enorme diferencia de pesos 94.800, y pesos 183.400 moneda nacional.

La Comisión Directiva se constituyó en sesión plena y permanente el día fijado al efecto y después de un detenido y escrupuloso estudio de todas y cada una de las propuestas presentadas aprobó por unanimidad el pliego del Arquitecto Constructor don Fernando A. Fava, por la suma de ciento siete mil pesos moneda nacional, reduciéndose este importe a ciento tres mil pesos de igual moneda, una vez convenido el descuento de cuatro mil pesos en que se valoró el hierro de la casa vieja; todo con sujeción estricta a los planos y pliegos de condiciones establecidos.

La construcción de las obras dieron comienzo en los primeros días del mes de julio de 1915 y el compromiso establecido para su total terminación fué la de un año. Felizmente, vuestra C. D. no se ha equivocado al adjudicar las obras al Arquitecto Constructor señor Fava; durante la construcción no ha sido necesario la menor advertencia, por parte de la Comisión de obras compuesta por los señores Revoredo, Culler y Paredes Rey y los técnicos del Banco «La Edificadora», tanto en los materiales de primer orden empleados como en la mano de obra, haciéndose

acreedor por tal concepto a las más entusiastas felicitaciones.

Debemos asimismo llamar la atención de la H. Asamblea, que si bien en el pliego de condiciones se fijó un año para la terminación de las obras, el señor Fava, sin escatimar personal de obreros competentes en la construcción y en la vigilancia estricta de las mismas, hizo entrega del edificio dos meses antes, razón por la cual se procedió a su inauguración oficial en los días 24 y 25 de mayo próximo pasado, conmemorando con tan plausible motivo una de las más gloriosas fechas de la Nación Argentina.

El costo total de las obras con su mobiliario asciende a la cantidad de pesos 121.166.75 moneda nacional; que con el valor actual del terreno, teniendo en cuenta la desvalorización de la tierra, el «Centro Gallego» posee un capital activo de pesos 185.134.75 moneda nacional, por un pasivo de pesos 111.782 al 30 de abril del corriente año, quedando esta cifra reducida en la fecha a 90.000 pesos.

También se complace esta C. D. en llamar la atención de los señores asociados sobre el superávit de pesos 12.888.74 moneda nacional que consta en los balances que van a continuación y cuya cantidad entra a formar parte del capital social, dato este, muy significativo, si se tiene en cuenta la situación económica del país por su enorme crisis que ha paralizado la casi totalidad de los negocios, y como consecuencia la escasez de trabajo para el elemento obrero, que en gran mayoría forma parte de esta asociación.

Los servicios de la deuda contraída se hicieron con la mayor puntualidad, como asimismo «La Edificadora» hizo también el servicio con el constructor sin la menor demora en las fechas establecidas para los pagos.

Para atender a estos servicios la sociedad ha contado, como de antemano había previsto, con los fondos existentes en caja de los ejercicios anteriores; como el producto de las cuotas mensuales de los asociados; con el producto de los Bonos en circulación; con lo producido del remate del mobiliario del edificio viejo; con las cuotas especiales de socios protectores y con un crédito de 10.000 pesos moneda nacional acordado por la Sucursal del Banco de la Provincia en esta ciudad, en condiciones inmejorables, garantizado por

los señores Revoredo, Paredes Rey, Pérez Lino, García, Ferro y Areán.

Por los balances generales que van a continuación podrán imponerse nuestros estimados consocios del estado próspero de esta Asociación y de la forma con que fueron administrados sus intereses, desde que trimestralmente se les hizo conocer por medio del Boletín Oficial el movimiento de ingresos y egresos de Caja durante el ejercicio del 1.º de mayo de 1915 al 30 de abril de 1916.

Durante la construcción de las obras del nuevo edificio social, vuestra C. D. ha celebrado cincuenta y cinco reuniones, imponiéndose detenidamente y con la mayor escrupulosidad de la marcha de las obras por los informes de las sub-comisiones, discutiendo y aprobando las reformas aconsejadas, como asimismo para la compra del mobiliario que hoy adorna nuestros salones y el teatro; el alquiler de la planta baja del edificio para confitería y peluquería y del Teatro, para Biógrafo los días jueves y días de fiesta, con contrata por cuatro años, lo que tiene asegurado, con esta entrada solamente casi el total de la amortización de nuestra deuda en capital e intereses.

De la grandeza de nuestros festivales realizados con motivo de la inauguración del nuevo edificio social nada os diremos en esta memoria, porque todos los habéis presenciado con la alegría y la satisfacción más intensa.

En resumen: Hoy, estimados consocios, se hallan cumplidos nuestros más caros anhelos; el sueño dorado que durante los diez y siete años de existencia de esta Asociación han abrigado en su alma, no sólo los queridos compatriotas fundadores, sino también todos los que durante ese lapso de tiempo hemos contribuido con nuestro esfuerzo y patriotismo al progreso siempre creciente de nuestra Asociación.

### Movimiento de asociados

Durante el ejercicio que termina figuraron en nuestros Registros 997 socios activos y cotizantes. Fueron dados de baja 128, en su mayoría por tener que regresar a la patria nativa y otros por cambio de domicilio, quedando actualmente 865 socios activos, más 200 socios protectores que contribuyen con cuotas especiales de diez pesos moneda nacional mensuales al

progreso y engrandecimiento de esta Institución.

### Socios fallecidos

Invito a la H. Asamblea a ponerse de pie como un homenaje póstumo a la memoria de nuestros queridos consocios fallecidos durante el año.

Don Manuel Castro, don Manuel Gallego, don Andrés Suárez y don Juan Lojo, a los que en su oportunidad ha tributado vuestra C. D. las honras fúnebres que prescriben nuestros Estatutos.

### Festivales

El cuadro cómico-lírico que con el título «Rogelio Juárez» forma parte integrante de nuestra Asociación, ha celebrado durante la construcción de las obras de la nueva casa social, tres funciones teatrales cuyo producto fué destinado por el mismo cuadro a beneficio de la Biblioteca social, por cuyo hecho merece el más entusiasta aplauso de todos los asociados.

Con el distinguido y plausible concurso de los entusiastas asociados que forman el cuadro cómico-lírico, la Comisión Directiva estudió el proyecto de una serie de funciones sociales, en las que sin mayores erogaciones, puedan las familias de los asociados y de sus más íntimas relaciones pasar horas de solaz distracción y alegría.

Estudia también vuestra C. D. las reformas que estima indispensables introducir en los Estatutos civiles como asimismo de la reglamentación interna que requiere el funcionamiento de todas las dependencias sociales de todo lo que oportunamente se dará cuenta a la H. Asamblea.

Vuestra C. D. se complace del éxito obtenido en todas sus gestiones y muy especialmente de la buena acogida que halló siempre en las autoridades, en la prensa, y en todas las familias de la culta y progresista ciudad de Avellaneda, la que aplaude sin reservas nuestra obra y cuya prueba elocuente la recibimos entusiasta y cariñosa en los festivales de la inauguración del edificio social.

Queridos consocios: vuestra C. D. cree haber llenado cumplidamente su misión, pero si alguno de vosotros tiene motivos de censura, escucharemos tranquilos vuestro fallo.

Avellaneda, junio 28 de 1916.

# Balance de Comprobación y Saldos al 30 de Abril de 1916

Capital .....	\$ 65.299.32		65.299.32
Caja .....	235.385.86	234.747.08	638.78
Banco de Galicia .....	3.634.51	3.614.95	19.56
Banco Español .....	1.270.20		1.270.20
Muebles y Utiles .....	19.681.85	3.670.95	16.010.90
Propiedades .....	169.322.—		169.322.—
Alquileres .....		325.—	325.—
Fiestas Sociales .....	309.60	244.—	65.60
Gastos Generales .....	1.056.65	42.—	1.014.65
Sueldos .....	780.—		780.—
Secretaría .....	249.71		249.71
Comisiones .....	944.76	10.—	934.76
Recibos Emitidos .....	450.—	8.860.—	8410.—
Avisos del Boletín .....	223.—	665.50	442.50
Banco Comercial .....	3.509.42	3.476.—	33.42
Banco de la Provincia .....	22.363.70	21.687.15	676.55
Intereses y Descuentos .....	6.487.85	2.486.46	4.001.39
Gastos de Construcción .....	98.541.30	98.541.30	
Edificadora de Avellaneda .....	104.935.95	90.935.95	14.000.—
Hipotecas .....	6.012.15	100.000.—	93.987.85
Cuotas a cobrar .....	9.705.—	8.542.—	1.163.—
Cuotas Especiales .....		12.290.—	12.290.—
Boletín Oficial .....	2.192.—	797.—	1.395.—
Bonos .....		2.320.—	2.320.—
Edificadora de Avellaneda cuenta corriente .....	1.440.—	991.70	448.30
Seguros .....	525.—		525.—
Varios acreedores .....	2.899.70	13.723.85	10.824.15
Fernando A. Fava .....	86.700.—	105.350.—	18.650.—
	<u>778.620.21</u>	<u>778.620.21</u>	<u>212.548.82</u>
			<u>212.548.82</u>

V.º B.º

**LINO PEREZ**  
Vice-Presidente

**GUILLERMO AREAN**  
Tesorero

## Estado General al 30 de Abril de 1916

ACTIVO	PASIVO
Caja .....	Capital .....
Banco de Galicia .....	Hipoteca .....
» Español .....	Varios acreedores .....
» Comercial .....	Fernando A. Fava .....
» de la Provincia .....	Bonos .....
» Edificadora de Avellaneda .....	Ganancia que pasa a aumentar el Capital .....
» Edificadora de Avellaneda cuenta corriente .....	
Cuotas a cobrar .....	
Avisos del Boletín .....	
Seguros .....	
Muebles y Utiles .....	
Propiedad .....	
<b>\$ 203.970.06</b>	<b>\$ 203.970.06</b>

PERDIDAS Y	GANANCIAS
Fiestas Sociales .....	Alquileres .....
Gastos Generales .....	Recibos Emitidos .....
Sueldos .....	Avisos del Boletín .....
Secretaría .....	Cuotas Especiales .....
Comisiones .....	
Intereses .....	
Boletín Oficial .....	
Muebles y Utiles .....	
Ganancia obtenida en el ejercicio fenecido .....	
<b>\$ 21.528.—</b>	<b>\$ 21.528.—</b>

V.º B.º

**LINO PEREZ**  
Vice Presidente

**GUILLERMO AREAN**  
Tesorero

Publíquese en la Memoria anual y en el Boletín Oficial, para conocimiento de los asociados

**H. CHANTRERO**  
Secretario

**JOSE M.ª REVOREDO**  
Presidente